



منشور عدد 21

منشور عدد 18/17

من

22 مارس 2018

وزير التعليم العالي والبحث العلمي ووزير التربية

إلى

السيدات والسادة

- رؤساء الجامعات،
- عمداء ومديري مؤسسات التعليم العالي والبحث،
- المندوبين الجهويين للتربية،
- متفقي المدارس الإعدادية والمعاهد الثانوية،
- مديري المدارس الإعدادية والمعاهد.

الموضوع : ضبط مسائل مناظرات التبريز في اللغة والآداب العربية وفي اللغة والآداب الفرنسية وفي اللغة والآداب الإنكليزية وفي الفلسفة وفي التاريخ وفي الجغرافيا بعنوان دورة سنة 2018.

المراجع : - الأمر عدد 1430 لسنة 1998 مؤرخ في 13 جويلية 1998 يتعلق بإحداث وتنظيم مناظرة التبريز في المواد الأدبية والعلوم الإنسانية والعلوم الأساسية.

- قرار وزير التربية والتعليم العالي المؤرخ في 22 أكتوبر 1999 المتعلق بضبط برنامج مناظرة التبريز في اللغة والآداب العربية وطبيعة الاختبارات ومدتها وضواربها، كما تم تنقيحه بالقرار المؤرخ في 12 مارس 2002،

- قرار وزير التربية والتعليم العالي المؤرخ في 22 أكتوبر 1999 المتعلق بضبط برنامج مناظرة التبريز في اللغة والآداب الفرنسية وطبيعة الاختبارات ومدتها وضواربها،

- قرار وزير التربية والتعليم العالي المؤرخ في 21 ديسمبر 1999 المتعلق بضبط برنامج مناظرة التبريز في اللغة والآداب الإنكليزية وطبيعة الاختبارات ومدتها وضواربها، كما تم تنقيحه بالقرار المؤرخ في 17 ماي 2001،

- قرار وزير التربية والتعليم العالي المؤرخ في 22 أكتوبر 1999 المتعلق بضبط برنامج مناظرة التبريز في الفلسفة وطبيعة الاختبارات ومدتها وضواربها،

- قرار وزير التربية والتعليم العالي المؤرخ في 22 أكتوبر 1999 المتعلق بضبط برنامج مناظرة التبريز في الجغرافيا وطبيعة الاختبارات ومدتها وضواربها،

- قرار وزير التربية والتعليم العالي المؤرخ في 22 أكتوبر 1999 المتعلق بضبط برنامج مناظرة التبريز في التاريخ وطبيعة الاختبارات ومدتها وضواربها، كما تم تنقيحه بالقرار المؤرخ في 31 ماي 2001،

وزير التربية
محمد بن صالح



1/5

العلمي والبحث العلمي

سليم خلبوس

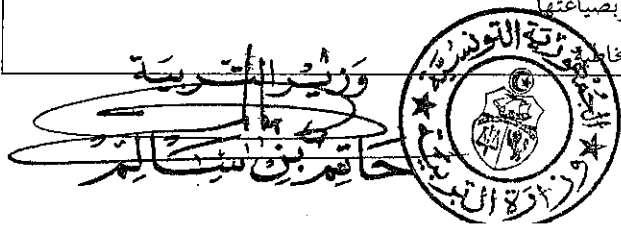


وبعد،

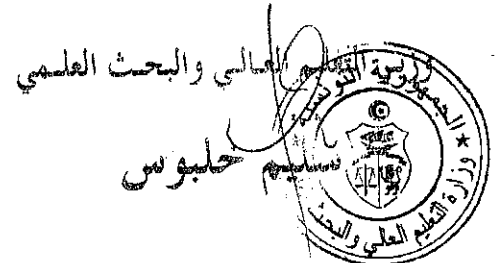
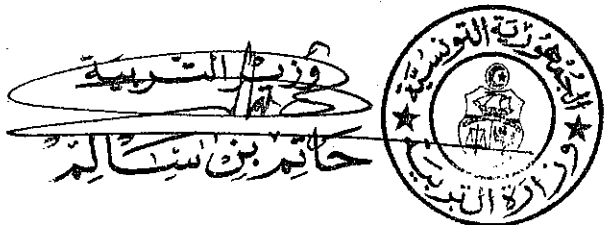
في إطار الإعداد لمناظرات التبريز في اللغة والآداب العربية وفي اللغة والآداب الفرنسية وفي اللغة والآداب الإنكليزية وفي الفلسفة وفي التاريخ وفي الجغرافيا لدورة سنة 2018، حددت مسائل المناظرات بالنسبة لكل مادة كما يلي :

I - اللغة والآداب العربية :

المادة	المسألة
اللغة	<p>نظام الفعل في العربية</p> <ul style="list-style-type: none">● المحاور :- حدّ الفعل بما هو كلمة ،- الفعل اشتقاقاً وتصريفاً ،- الفعل إعراباً وتركيباً ،- الفعل والمسائل الخلافيّة (عند القدماء والمحدثين) . <p>● المصادر :</p> <p>- سيبويه : الكتاب-السيراني: شرح كتاب سيبويه- ابن الحشّاب: المرجل في شرح الجمل-المرجاني:المقتصد- ابن يعيش: شرح المفصل-الاسترابادي: شرح الكافية.</p>
الأدب القديم	<p>شعرية المتنبي</p> <ul style="list-style-type: none">● المحاور :1- مقومات الفكرة في شعر المتنبي أو العناصر الدلالية-الكبرى والمتوسطة والصغرى- (الأغراض والموضوعات والمعاني الشعرية) المتواترة عنده في علاقتها بذاته ومجتمعه وعصره.2- مقومات العبارة في شعر المتنبي: أو المبادئ الجمالية البارزة المتحكمة في عمل الشعر عنده والمجسّمة لإبداعه وخصائص فنّه (في مستويات البناء والتركيب والتنغيم والتمثيل) والمكرّسة لاستمرار رسالته واتّصال "حدثته". <p>● المصادر المعتمدة :</p> <p>- البرقوقى: شرح ديوان المتنبي</p> <p>-أو الواحدى: شرح ديوان المتنبي</p> <p>-أو العكري: التبيان في شرح الديوان ...</p> <p>● المراجع :</p> <p>- رجبىس بلاشير : "أبو الطيب المتنبي : دراسة في التاريخ الأدبي" ، ترجمة ابراهيم الكيلاني .</p> <p>- طه حسين : "مع المتنبي".</p> <p>- حسين الواد : "المتنبي والتجربة الجمالية عند العرب".</p> <p>- مبروك المتاعي : "المتنبي، قلق الشعر ونشيد الدهر"- "في إنشائية الشعر العربي".</p> <p>- مجلّة "المورد" (العراقية) المجلد IV، العدد III ، سنة 1977.</p>
الأدب الحديث	<p>بلاغة الخطاب الروائي في أنموذجين من الرواية العربية المعاصرة</p> <ul style="list-style-type: none">● المحاور:1- الخطاب الروائي مروياً باعتبار عناصره السردية (سرد الأعمال، الأوصاف، الأقوال، وجهة النظر).2- الخطاب الروائي عملاً تخاطبياً معتبراً فيه :- الراوي موصولاً بالحكاية التي يرويها وبصياغتها- الشخصية قائله/الشخصية الأخرى مخاطبته



<p>- المؤلف (تستصفي صورته أيضًا من النص نفسه).</p> <p>3- بلاغة الخطاب الروائي جاريا بين أصناف المخاطبين الثلاثة باعتبار حجج اللوغوس والإيتوس والباطوس. وباعتبار طرق الحجاج (كاستعمال قياس الضمير) وباعتبار ما ينجزه القائل من أعمال لغوية مستحضراً للمقول له.</p> <p>• المصادر :</p> <p>- محمد رجب الباردي : "الكرنفال"، ط 1 دار سحر للنشر -تونس، 2003.</p> <p>- يوسف زيدان : "عزازيل"، دار الشروق (طبع 12 مرة) ط 1 2008.</p> <p>• المراجع :</p> <p>- محمد نجيب العمامي : الذّاتية في الخطاب السردى (2011).</p> <p>- محمد مشبال : البلاغة والخطاب (عمل جماعي)، منشورات ضفاف ، منشورات الاختلاف 2014 .</p> <p>- محمد بن محمد الخبو : الخطاب القصص، مكتبة علاء الدين 2014 .</p>	
<p>السيرة النبوية : إشكالية التاريخي والميثي .</p> <p>• المحاور :</p> <p>1- في الوضوح النظري : تحديد "الميثي" والتاريخي"،</p> <p>2- سيرة الولادة والنشأة ،</p> <p>3- سيرة ما قبل المبعث ،</p> <p>4- سيرة المبعث ،</p> <p>5- سيرة الهجرة وتأسيس دولة المدينة ،</p> <p>6- سيرة الوفاة وختم الرسالة ،</p> <p>7- السيرة وقضية الإيمان والتاريخ ،</p> <p>8- كتابة السيرة النبوية بين الإمكان والاستحالة.</p> <p>• المصادر :</p> <p>- محمد بن إسحاق بن يسار المطليبي : السيرة النبوية (سيرة بن إسحاق) تحقيق أحمد فريد المزدي، دار الكتب العلمية 2004.</p> <p>- عبد الملك بن هشام بن أيوب الحميري السيرة النبوية، تحقيق : مصطفى السقا وإبراهيم الأبياري وعبد الحفيظ الشلي .</p> <p>- أبو القاسم عبد الرحمن بن عبد الله بن أحمد السهيلي : الروض الآنف في شرح السيرة النبوية، دار إحياء التراث العربي، بيروت 1412 هـ.</p> <p>• المراجع :</p> <p>- هشام جميعط : في السيرة النبوية 1 الوحي والقرآن والنبوة : دار الطليعة بيروت ط 1999، 1.</p> <p>- في السيرة النبوية 2 : تاريخية الدعوة المحمدية في مكة : دار الطليعة بيروت ط 2007، 1.</p> <p>- في السيرة النبوية 3 : مسيرة محمد في المدينة وانتصار الإسلام ، دار الطليعة بيروت ط 2015، 1.</p> <p>- معروف الرصافي : الشخصية المحمدية أو حلّ اللغز المقدس، دار منشورات الجمل 2002.</p>	<p>الحضارة</p>
	<p>شرح نصوص للأعلام المدرجين ببرنامج التعليم الثانوي</p>
	<p>تعريب من لغة حيّة أولى</p>
<p>الفرنسيّة</p>	<p>تعريب من لغة حيّة ثانية</p>
	<p>الإنكليزيّة أو (بطلب مكتوب : الإيطاليّة أو الإسبانيّة أو الألمانيّة...)</p>



II - اللغة والآداب الفرنسية :

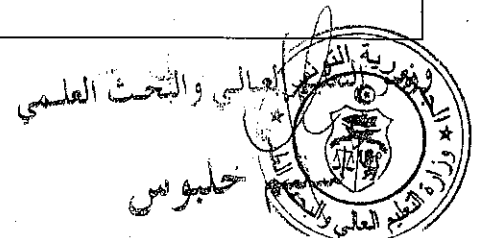
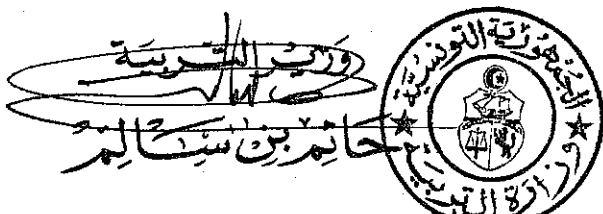
المسائل	الأثار
1- Littérature	- Moyen Age : <i>La Chanson de Roland</i> , édition Gérard Moignet, Bordas et/ou "Lettres gothiques ",Poche. - XVIe siècle : Joachim Du Bellay, <i>Les Antiquités de Rome et les Regrets</i> , Garnier-Flammarion. - XVIIe siècle : Racine, <i>Britannicus</i> , Bordas (nouveau). - XVIIIe siècle : Voltaire, <i>Dictionnaire philosophique</i> , Garnier-Flammarion (nouveau) - XIXe siècle : Lautréamont, <i>Les Chants de Maldoror</i> , "Poésie", Gallimard. - XXe siècle : Raymond Queneau, <i>Les fleurs bleues</i> , Folio, Gallimard (nouveau).
2- Littérature comparée	- Thème : Le roman du terroir. - Jean Giono, <i>Regain</i> , Livre de poche. - Ahmadou Kourouma, <i>Les Soleils des indépendances</i> , Livre de poche. - Gabriel Garcia Marquez, <i>Cent ans de solitude</i> , Livre de poche.
3- Langue	Le programme porte sur l'ensemble de la langue, de la linguistique et de la stylistique françaises.
4-Traduction	Traduction de textes littéraires de l'arabe vers le français ou traduction d'une autre langue sur demande écrite.

III - اللغة والآداب الإنكليزية :

المسائل	الأثار
Literature	
* Drama	Shakespeare's King Lear
* Poetry	TS Eliot / W.H. Auden
* British Novel	1/ Daniel Defoe's Robinson Crusoe 2/ J.M. Coetzee's Foe
* US Novel	1- John Hawke's Second Skin 2- Paul Auster's The New York Trilogy
civilisation	Historiography Approches to the American Revolution
Linguistics	1/ Pragmatics 2/ Sociolinguistics 3/ Psycholinguistics
Translation	English/Arabic (thème /version)

IV - الفلسفة :

المسائل	الأثار
1- الفلسفة العامة (بالعربية) :	- مسائل البرنامج الرسمي للفلسفة الخاص بالسنوات الثالثة والرابعة من التعليم الثانوي مسألتان إضافيتان : - الحياة ، - المقدس .
2- تاريخ الفلسفة الغربية (بالفرنسية) :	- Aristote - Hegel - Jean Paul Sartre
3- ترجمة نص فلسفي والتعليق عليه بالعربية	-François Marie Arouet Voltaire : Lettre philosophiques (1734),Paris, Flammarion, 2006 (coll.Gf n° 1224) -Henri Bergson : Les deux sources de la morale et de la Religion (1932), Félix Alcan, 1937



David Hume : Dialogues Concerning Natural Religion (1779), Oxford World's Classics, 2008.

Richard Rorty : Contingency , Irony , and Solidarity (1989) , Cambridge University Press, 1989.

4- التعليق بالعربية على نص فلسفي محرر
بلغة أجنبية غير الفرنسية

-الفارابي : السياسة المدنية، تحقيق فوزي ميري النجار، بيروت، المطبعة الكاثوليكية.
-ابن طفيل :حي بن يقظان، طبعة أحمد أمين، القاهرة.

5- الفلسفة العربية

V-الجغرافيا :

المسائل
مسائل في الجغرافيا :
1- المسألة العقارية والتحضر في تونس ،
2- تحولات الهياكل الزراعية ودينامية المشاهد الريفية المتوسطة ،
3- Les paysages littoraux méditerranéens et leur gestion (approche géomorphologique)
4- Types de temps et pollution atomosphérique
مسائل في التاريخ :
1- إفريقية في العصر الأغربي : الأوضاع السياسية والاجتماعية ،
2- La croissance économique en Europe au XIX siècle

VI- التاريخ :

المسألة	الاختصاص
إفريقيا المسيحية من القرن الرابع إلى القرن السابع .	التاريخ القديم
الاجتمع والسلطة بإفريقية في العهد الفاطمي .	التاريخ الوسيط
أخبار السلالات الحاكمة وكتابة التاريخ السياسي بمجال المغرب خلال الفترة الحديثة .	التاريخ الحديث
Capitalisme et expansion européenne (XIXème-XXème siècles).	التاريخ المعاصر
البعد الجغرافي للمخاطر الطبيعية (باعتماد أمثلة تونسية) .	جغرافية تونس
La Russie : géographie générale .	جغرافية بلد متقدم

تونس في : 19 مارس 2016

وزير التربية

حاتم بن سالم



وزير التعليم العالي والبحث العلمي

سليم خلبوس

